

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

東方雜誌

不着陶謝李杜，若陶謝李杜生於今日，仍作當日陶謝李杜的詩，決不能有當日的價值與影響。何也，時代不同也。」

詩的形式，第一要玲瓏活潑；

第二要有力能動人；第三要「美」。

所謂玲瓏活潑，就是要寫得坦率，清楚，輕快，能看能聽，縱使是目不識丁的老婆也能聽得懂。所謂有力能動，就要強調詩的意境的高潔，使作品有靈有血肉，使讀者能陶醉詩篇裏，互相感應地構通性靈的昇華。所謂美，就是生命的永恒性，就是促使向上發展的新生力量；使讀者能從詩篇裡獲得勇氣與力量，穩定意志，開拓新境界。

一羣青年工人

這種現象大概是由於批評上的公式主義和宗派主義所造成的。誰無自尊心？作品被指摘了。作者動謂有傷面子，大叫冤屈，甚至為批評者故意貶抑而譏諷他們說：「你們懂個屁，你們去創作看，小氣的批評者也就以爲搖動了他的權威，而更趨於偏狹和偏激。」

經常站在文壇傍邊，伺機以明槍暗箭刺殺文學的人，就儼然有介事地攘臂亂嚷「文」相輕了。」

真正的批評者不會僅是從事破壞性的指摘缺點，他必會親切從事建設性的開示和勸導的說服。假如批評者偶一不慎而說錯了話，批評者也應該虛心自己承認和改正。

虛心的作者不會害怕批評者的指摘，反會誠懇地從一切批評自己的文學中作自我檢討，如果自己已有優點，就在今後的創作中發揚它，如果自己已有缺點，就在今後的創作中改正它。這些理論的實踐，廣爵先牛就完全沒有做過，他反過來還聯同自己其他同伴的實力去攻擊批評，而且攻擊的語句和攻擊的態度也不當，這無論如何會引起讀者羣對他們的文章與人格得到一個無限的不滿。

（未完）

老伯

瀛海清吟

重九

步徐孤風先生原韻

秘京金童

林疏霜冷晚歸鴉
宛似當年步孟嘉
愧我無才遭白眼
羨君賒酒看黃花
持螯倍覺催詩興
借箸難償仰屋嗟
久滯異鄉行不得
心啼曉日逐流霞

憶舊

李伯傑

其 一

十年戎馬一襟裾
舊夢京華望宇居
大好江山餘嘯傲
無邊風月費躊躇
伊人秋水思紅豆
老我征塵尚白駒
感德龍泉悲寶劍
壯懷空負五車書

其 二

神州烽火記沈哀
百戰餘生志不回
賸有孤忠懷武穆
豈無殘節媲東萊
安危與共匡時策
澹泊寧甘屈處才
餒肉復生惟感慨
英雄失策豈驚雷

鄉思

秘京劍兒

其一

風塵久歷苦長征
不盡鄉心夢未成
況且月明深院靜
忍聽啼冷杜鵑聲

重過觀花埭訪友

葉劍勇

「不忍」君大概是吃錯了藥吧！不然，起碼也需要一個大水袋壓在他的頭面上了，不忍說：「廣爵君確未曾徹（澈）底表明其所含的意，而至今到不少讀者批評，廣爵君本應承認一點錯誤才合理！」哈哈！這是多麼幼稚得可怕的笑話呀！難道每一個寫詩的人完成一首詩後要附寫一篇解釋和平白地說自己錯誤

其 一

風情漸老見春羞
碧水青山憶舊游
重過古隄煙柳下
柔絲空白拂人頭

其 二

輕叩柴扉久始開
閒花落地点蒼苔
笑言命僕西軒內
準擬君來潔酒盃

寄語倩君還

——給我的愛！

寄語倩君還

——給我的愛！

嗎？又難道呂侶之流大害？」不談黃業健的錯誤」而只儘向腐爵君等猛猛抨擊就叫做客觀嗎？這樣就有批評的資格嗎？不忍明明是呂侶的狗腿不會自覺肉麻嗎？還胆敢說人家矛盾，這是知耻嗎？黃業健自作聰明，擾亂文壇，呂侶當其幫兇！「不忍」還無頭無腦反指人家錯謬，好一個可憐可笑的糊塗蟲。

同時，不忍就是呂侶也好，另有其人也好，同用了呂侶的故技，

卡城 倩君憐

悄倚欄杆獨對秋月徒悵望，
含羞忍冷苦咽幽情到更殘，
看牆下棠花正幽顛於冷風淒露裡，
而天涯人遠阿誰知我淚眼倩君還。

任你目斷行人難覓蕭郎踪影，
銀牙咬碎恨彼重利輕離，
若果太上未忘情何必區區平名利？
清茶淡飯此志大可堅決不移。

胡亂將人家的作品刪成不倫不類，就是他們的看家本領了；他們也知道青年人的自尊心很重，那末，爲什麼不尊重人家和自己呢？「有來無往非禮也。」今天我寫「無耻的不忍」就是回敬不忍先生一点小禮物了。

翠娥慙添孤影淒淒涼，
亦知爲你薄倖蕭郎憔悴否？
若記舊情猶可念！
可學紅綃寄字慰紅顏。

× × ×
暮歲天涯連渾讀「元亮」歸來之賦！
慵困悶損恕無能力織錦寫回文。

滿地可銀行

爲汝貴重物之安穩

每日只費兩銅仙汝可租一滿地可銀行保險箱爲你貴重物之安穩

在避火的鋼庫之簡人保險箱你可放你之貯蓄票契券及他種貴重文件而無盜賊水火之虞

你之簡人保險箱無別處能比牠之安穩又無牠等保護能比牠之低廉

“MY BANK”
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
 舖材藥路澳
 聘有華人店員在舊市定
 夾細街服務支店在舊市
 定街夾亞路街
 Rexall Nerve Tonic
 開胃壯精藥
 每樽七毫五及壹元五毫
 Sarrin Ointment
 風濕藥膏
 每盅六毛

黃 吳 園 JACK WONG
P.O. Box 396
Armstrong, B.C. 暗市党

本園專出產召菜上市
靚白大肉召菜
矮脚龍牙白
靚蘿白
新舊顧客 一律歡迎
所有寄費 讀者自理

金舖
ME SHING
 434 Columbia Ave. MA. 3501
 Vancouver, B. C.

特辦蘇癆仙藥每服廿元
 檀紅仙方每服五元
 應驗天竺膏藥每張一元二毛五
KWONG SANG
 P. O. Box 5068 Duncraig, B. C.

專醫瘋癲症

近埠廣生藥局對面

土產集團
國貨商場
國貨總匯
新到
仙水花
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

乾坤大補丸

固本培元起衰振疲男女老壯四時咸宜。每罇一百粒可供一百天服用。正價七元五角郵費五角。一月內不滿意寄回刺藥原銀奉還。歡迎試服
Somerset-Vita Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N. Y. N. Y.

合益公司
PHONE PA. 6527
雲高
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精製
●新到
本店專營
白油腸臘
鴨肝腸鴨下庄
五臘肉鴨片肉
合時水貨
罐頭食品

◎裝修水龍煤氣暖氣
本公司專門裝修水龍水廁各種暖氣
裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝
或新裝或修葺均工精價廉華友賜顧
隨時應命
Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927 彌里 HA. 5267L

司公梳燕壽人冠皇
 Crown Life Insurance Co.
 Home Office Toronto
 Branch Office 909 W. Pender St.
 Vancouver, B. C.

○積穀防饑 ○蓄錢防老
 諸君向本公司投買人壽儲蓄燕梳
 一則「好趁青春儲蓄金錢」「發
 展將來鴻圖大計」二則「家庭有
 保障」「無後顧之憂」誠一舉兩
 得利莫大焉

茲特委卑詩省華人經理陳文彬君爲僑胞福利服務
 諸君光顧面約或通訊極表歡迎
 公司電話 PA. 7341
 住家電話 EM. 3890 華埠通訊處大漢公報

加拿大興高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5866
5783

代理

各種香煙
蔴糖發行
大小光顧
一律歡迎

地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 MARine 1734

重慶唐餐館
 雲城第一家
 日夜不停市
 菜晏頂瓜瓜
 大謙兼小酌
 隨時可應駕
 男女僑胞呀
 請來幫襯吓

雲城
陶陶酒家

東街打片號式零壹

無隨包招餐廚
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender | St.
Vancouver B. C.

電話 Phone Pacific 1030
Pacific 0713